Journal of Health Sciences
Vol. 2 No. 2, jul - dec, 2025
DOI: https://doi.org/10.35997/lumini-science.v2i2.43

DESAFÍOS EN EL CUIDADO ONCOLÓGICO DE ENFERMERÍA: ALFABETIZACIÓN EN SALUD Y NUTRICIÓN EN PACIENTES CON CÁNCER

CHALLENGES IN ONCOLOGY NURSING CARE: HEALTH LITERACY AND NUTRITION IN CANCER PATIENTS

Dra. Karen Manzur[1,2]*, Dra. Ana Kohan-Cortada[3]

1. Facultad de Ciencias de la Salud, Universidad Adventista del Plata, 25 de Mayo 99, CP 3103, Libertador General San Martín, Argentina.
2. Sanatorio Adventista del Plata, 25 de Mayo 255, CP 3103, Libertador General San Martín, Argentina.
3. Centro Interdisciplinario de Investigaciones en Psicología Matemática y Experimental (CIIPME-CONICET), Tte. Gral. Juan Domingo Perón 2158, CP 1040, Cdad. Autónoma de Buenos Aires, Argentina.
Contacto: karen.manzur@uap.edu.ar

RESUMEN

Introducción: La Alfabetización en Salud en Cáncer (ASC) es la capacidad de búsqueda, comprensión y uso de la información para tomar decisiones sobre la prevención, el diagnóstico y el tratamiento de la enfermedad (1). Cuando su nivel es inadecuado, se asocia con menos conductas preventivas y de detección, mayor tiempo de retraso en la identificación de síntomas y búsqueda de ayuda médica, menor cumplimiento del tratamiento (2) y peores resultados respecto de su enfermedad (3). Por otro lado, los pacientes también pueden experimentar problemas relacionados con la dieta. Además, los estudios indican que existe una brecha entre las necesidades nutricionales y el asesoramiento recibido (4-6). **Objetivo:** Analizar el Perfil de ASC y la Experiencia Nutricional en pacientes

Journal of Health Sciences
Vol. 2 No. 2, jul - dec, 2025
DOI: https://doi.org/10.35997/lumini-science.v2i2.43

oncológicos argentinos en el año 2023. **Metodología:** Diseño descriptivo, transversal. Se utilizó un muestreo no probabilístico intencional, se incluyeron pacientes adultos con diagnóstico de cáncer. Se aplicó un cuestionario sociodemográfico, otro para evaluar los problemas asociados a la dieta y el asesoramiento recibido, y la Prueba de Alfabetización en Salud en Cáncer. (1,7) **Resultados:** Participaron 500 pacientes, el 87,2% eran mujeres y el diagnóstico más frecuente fue cáncer de mama. El 73% evidenció un nivel intermedio de ASC y fue inferior en aquellos con un bajo nivel educativo ($p<0.05$). Por otro lado, el 84,4% experimentó problemas asociados a la dieta (Mdn=4), y el 80,1% no fue derivado para abordarlos. Se observó una baja frecuencia de pesaje (35%) y consultas sobre problemas con la alimentación durante la atención de salud (23.5%). **Conclusión:** Los hallazgos reflejan la necesidad de fortalecer la Alfabetización en Salud en Cáncer y reconocer las necesidades nutricionales como parte del cuidado oncológico. A partir de este estudio, se proponen las siguientes recomendaciones para el Cuidado de Enfermería: evaluar el nivel de ASC en los pacientes comenzando en aquellos con bajo nivel educativo, pesar a los pacientes, consultar sobre dificultades alimentarias y derivar oportunamente. Asimismo, se sugiere incorporar en los planes de estudio contenidos sobre ASC y necesidades nutricionales en oncología.

Palabras clave: Alfabetización en Salud, Atención Dirigida al Paciente, Cáncer, Nutrición, Argentina.

ABSTRACT

Introduction: Cancer Health Literacy (CHL) is the ability to seek, understand, and use information to make decisions regarding cancer prevention, diagnosis, and treatment (1). When CHL is inadequate, it is associated with fewer preventive and screening behaviors, longer delays in

Journal of Health Sciences
Vol. 2 No. 2, jul - dec, 2025
DOI: https://doi.org/10.35997/lumini-science.v2i2.43

symptom recognition and seeking medical help, lower treatment adherence (2), and worse disease outcomes (3). Moreover, patients also face diet-related problems during this stage, and studies indicate a gap between nutritional needs and the counseling received (4–6). **Objective:** To analyze the CHL profile and nutritional experience of Argentine cancer patients in 2023. **Methodology:** descriptive, cross-sectional design. An intentional non-probabilistic sampling method was used, including adult patients diagnosed with cancer. A sociodemographic questionnaire, another to assess diet-related problems and counseling received, and the Cancer Health Literacy Test (1,7) were applied. **Results:** A total of 500 patients participated; 87.2% were women, and the most frequent diagnosis was breast cancer. Seventy-three percent showed an intermediate CHL level, which was lower among those with a low educational level ($p < 0.05$). Furthermore, 84.4% experienced diet-related problems (Mdn = 4), and 80.1% were not referred for management. Low frequency of weighing (35%) and inquiries about eating problems during healthcare team visits (23.5%) were observed. **Conclusion:** Based on this study, the following Nursing Care recommendations are proposed: assess CHL levels in patients, starting with those with low educational attainment; weigh patients; ask about eating difficulties; and make timely referrals. Additionally, it is recommended to incorporate CHL and nutritional needs in oncology into nursing curricula.

Keywords: Health Literacy, Patient Centered Care, Neoplasms, Nutritional Sciences, Argentina.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Echeverri M, Anderson D, Nápoles A. Cancer Health Literacy Test-30-Spanish (CHLT-30-DKspa), a new Spanish-language version

of the Cancer Health Literacy Test (CHLT-30) for Spanish-speaking Latinos. J Health Commun. 2016;21(1):69–78. http://dx.doi.org/10.1080/10810730.2015.1131777

2. Samoil D, Kim J, Fox C, Papadakos J. The importance of health literacy on clinical cancer outcomes: a scoping review. Ann Cancer Epidemiol. 2021;5(3):1–32. http://dx.doi.org/10.21037/ace-20-30
3. Holden C, Wheelwright S, Harle A, Wagland R. The role of health literacy in cancer care: a mixed studies systematic review. PLoS One. 2021;16(11):1–26. http://dx.doi.org/10.1371/journal.pone.0259815
4. Fhlannagáin N, Greaney C, Byrne C, Keaver L. A qualitative analysis of nutritional needs and dietary changes during cancer treatment in Ireland. Ir J Med Sci. 2024; 193(3) :1171–1182, https://doi.org/10.1007/s11845-023-03572-7
5. Greenlee H, Santiago-Torres M, McMillen K, Ueland K, Haase A. Helping Patients Eat Better During and Beyond Cancer Treatment: Continued Nutrition Management Throughout Care to Address Diet, Malnutrition, and Obesity in Cancer. Cancer J. 2019; 25(5): 320-328, https://doi.org/10.1097/PPO.0000000000000405
6. Frenkel M, Sapire K, Lacey J, Zollman C, Sierpina V. "What Should I Eat?" Addressing Questions and Challenges Related to Nutrition in the Integrative Oncology Setting. Current oncology reports. 2022;24(11): 1557–1567, https://doi.org/10.1007/s11912-022-01308-x
7. Manzur K, Kohan-Cortada A. Adaptación de la Prueba de Alfabetización en Salud en Cáncer (Cancer Health Literacy Test CHLT-30) en pacientes argentinos. RASP. 2025. Manuscrito en revisión.